தொழிலாளர்களுடைய வாழ்வுக்காகக் கட்டுகிறுர்கள். அந்த நல்ல நோக்கம் நிறைவேறுவதற்குத் தொடர்ந்து அவர்கள் அந்தக் காரியத்தைச் செய்யவேண்டுமென்று நாங்கள் எதிர்பார்க்கிருேம்.

திரு. ஆர். பொன்னப்ப நாடார் : தலைவர் அவர்களே, குடும்பக் கார்டு முறையை காதி வாங்குபவர்களுக்கு அமுல்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் திட்டமிட்டிருப்பதாக அறிகிறேன். அந்தத் திட்டத்தை ஊர்ஜிதப்படுத்துவதற்கும் விஸ்தரிப்பதற்கும் அரசாங்கம் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளுமா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கண்ணப்பன் : தலைவர் அவர்களே, அது பற்றிய தகவல் என்னிடத்திலே இல்லை.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : விளுக்கள்–விடைகள் முடிவுற்றன.

[குறிப்பு.—ஓர் உரையின் தொடக்கத்தில் வெள்ளிக் குறி (*) இடப்பட்டிருந்தால் அது உறுப்பினரால் சரிபார்க்கப்பட்டது என்பதைக் குறிக்கும்.]

2. அவையுரிமைப் பிரச்சினை

அறநிலையத் துறை அமைச்சர் பேரவைக்குத் தவருன தகவலைத் தந்ததாகக் கூறப்படுவது குறித்து

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : டாக்டர் ஹாண்டே அவர்கள் ஒரு உரிமைப் பிரச்னை கொண்டு வந்திருக்கிறுர்கள். அதை எழுப்புமாறு நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DR. H. V. HANDE : Hon. Mr. Speaker, Sir, I raise a matter of privilege against the Hon. Minister for Religious Endowments under Rule 185 of the Tamil Nadu Legislative Assembly Rules, for giving wrong information to this House on 21st November 1973 in reply to a supplementary raised by the hon. Member Thiru M A. Latheef, M.L.A. In connection with the main Starred Question No. 295, the hon. Member Latheef in his supplementary asked whether the Minister was aware that 5,000 litres of milk are getting spoiled per day at Nilgiris. The Minister in his reply mentioned that the milk was spoiled only on one day. I have information to prove that more than 4,000 litres of milk was

spoiled and thrown as unfit for human consumption daily for more than ten days, and the Minister was aware of it. In spite of this the Hon. Minister chose to defend the Government by giving wrong information. This in my view constitutes a breach of privilege of this House, because the Minister deliberately gave wrong information with the object of misleading this House.

Sir, may I briefly point out that I have with me record in connection with the same matter, an unstarred question No. 416 (626) and reply furnished by the Legislative Assembly Department. My question, the original unstarred question was (*a*) whether it is a fact that nearly a quantity of 5,000 litres of milk was poured into drains daily by the Ootacamund Co-operative Milk Supply Society during the year 1971 and (b) the reasons therefor. The written answer given at that time—It was a long time ago—was (*a*) Only about 4,300 litres of skimmed milk—I had asked if 5,000 litres of milk was going down the drain daily—which became sour and which became totally unfit for human consumption was discarded by the Co-operative Milk Supply Society at Ooty per day from 13th to 21st November **1971.**

The Hon. Minister himself had furnished this written reply to the unstarred question and he has said that from 13th to 21st November 1971 daily the milk was discarded and then he has also given a reply to question (*b*) ....

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : எந்தத் தேதியிலிருந்து எந்தத் தேதிவரை ?

Dr. H. V. Hande : It is from 13th to 21st November **1971,** actually it comes to nearly nine days. And then he says in reply to question (*b*).—The Ooty Co-operative Milk Supply Society had suddenly increased procurement of milk from 15,000 litres in Ocober 1971 to 17,500 litres in November 1971. But only 7 500 litres could be sold locally and the Madras Dairy Milk Project could receive only 3,859 litres from the Society. So, the society was faced with a huge surplus all of a sudden. It had therefore to resort to skimming a portion of the milk for butter. In view of the time involved the skimmed milk became sour; it had to be discarded as it became totally unfit for human consumption. The management of the Society feared that the return of the skimmed milk to the producers could give scope for adulteration and therefore decided to discard the surplus skimmed milk."

Sir, my point is that Mr. Latheef's question and the Hon. Minister, Mr. Kannappan's answer are there. It is quite clear. The Minister's reply was : "மதிப்பிற்குரிய லத்தீப் அவர்கள், நீலகிரி மாவட்டத்தில், நாள் ஒன்றுக்கு 5,000 லிட்டர் பால் பாழாகிப் போய்விட்டதென்று சொன்னார்கள். அது சரியல்ல. ஒரு முறைதான் பால் கெட்டுவிட்டது. Tha is what he has answered. My submission is this. I would not have normally brought this as a privilege issue. My object in bringing this is to impress upon every one of us that the Hon. Ministers, especially whenever they give answers, they should take great responsibility. That is absolutely necessary. Even in the Lok Sabha when any Minister gives a wrong answer, he is immediately pulled up either by the Hon. Speaker or by a member. But in this House, during the last so many years,—no point of order could be raised during question hour—whenever a wrong answer or information is given, I cannot get up and ask the Speaker that it is wrong information and therefore it should be corrected. There is no chance here for us to get up and point out, for no point of order could be raised during question hour. Normally that is not allowed during question time. Therefore, whatever the Minister's say, we have to consume it and completely take it as golden facts. This puts a great responsibility on the Hon. Minister concerned whenever he gives an answer.

Normally, if members give wrong information that can be condoned, for members have no official help or authority to verify it. Members do not have the advantage that the Cabinet Ministers and Members of the Treasury Benches have. Even that can be condoned if Members belonging to the Ministry give wrong answers if they give it without knowledge about it. That is pardonable. For instance, a discussion takes place on a particular subject, say, electricity and then the Ministers gives some information and we have certain facts to prove that the information of the Minister is wong. But we cannot butt in and I cannot get up and butt in and the Minister may not yield. At the end, the Hon. Speaker may say discussion is over and he puts a closure on it. In such a situation where are we to go ? We have no other go. Otherwise, I would not have had recurse to a privilege

1973 நவம்பர் 29] [Dr. H. V. Hande]

issue There is no other way to pull up the Minister concerned. Ministers should not give wrong information and get away with it.

Finally, in this particular context, it is gross breach of privilege, because the Minister had already given a written answer earlier to an unstarred question. Knowing that such a thing has happened, when the hon. Member Latheef pointedly asked—there were paper reports also—a very pertinent question, the Hon. Minister has given this answer. If such things happen, where are we to go? The Hon. Speaker should give us protection. We have no other forum. That is why I have given this privilege issue. I would like the Hon. Speaker, like the Speaker of the Lok Sabha, to pull up the Ministers and ask them to give correct answers. That itself will satisfy me, Sir.

மாண்புமிகு திரு. மு. கண்ணப்பன் : தலைவர் அவர்களே, இங்கு மாண்புமிகு லத்தீப் கேட்ட ஒரு கேள்விக்கு தவறான தகவலை இந்த அவைக்குச் சொல்லவேண்டுமென்ற எண்ணத்தோடு அன்றைக்குப் பதில் கூறப்படவில்லை. அவர்கள், 'ஒரு நாளைக்கு ஐந்தாயிரம் லிட்டர் பால் அழிக்கப்பட்டு வந்தது என்று பத்திரிகையில் செய்தி வந்ததே' என்று கேட்டார்கள். அதற்கான பதிலை நான் சொல்லும்போது, "ஐந்தாயிரம் லிட்டர் பால் அழிக்கப்பட்டதாகச் சொன்னார்கள். அது சரியல்ல. ஒரு முறை பால் கெட்டுவிட்டது என்ற காரணத்தினால்தான் அழிக்கப்பட்டது" என்று சொல்லியிருக்கிறேன். இதிலே உள்ள பிரச்சினை ஏற்கனவே ஹாண்டே அவர்கள் குறிப்பிட்டது போல், அவர்கள் கேட்ட ஒரு கேள்விக்கு கடந்த 1971 அல்லது 1972-வது ஆண்டு 10 நாட்கள் தொடர்ச்சியாக பால் கெட்டுப்போய்விட்டது, அல்லது அங்கே அழிக்கப்பட்டது என்பது உண்மையாகும் என்றேன். ஆனால் லத்தீப் அவர்கள் கேட்ட கேள்வி ஒரு நாளைக்கு ஐந்தாயிரம் லிட்டர் பால் அழிக்கப்பட்டதே என்பது. அதற்கு நான் சொன்ன பதில்—கடந்த 15—1—1973-ம் நாள் ஊட்டி கூட்டுறவு மில்க் சப்ளை சொஸைட்டியிலே இருந்து 4,450 லிட்டர் பாலை ஈரோட்டிலே இருக்கிற ஒரு நிறுவனத்திற்கு டாங்கர் மூலமாகக் கொண்டு வரும்போது, ஈரோட்டிலே அந்தப் பாலை பார்க்கும்போது, 4,450 லிட்டர் பாலும் கெட்டுப் போய்விட்டது—அந்தத் தகவலை வைத்துத்தான் 4,450 லிட்டர் பாலும் கெட்டுட்

போய்விட்டது என்று இந்த மன்றத்திற்கு சொன்னேனே தவிர, ஏற்கனவே குறிப்பிட்டுச் சொன்னதைப் பற்றி நான் குறிப்பிடவில்லை. சமீபத்திலே நடந்த சம்பவம், 15—1—1973-ல் ஈரோட்டிலே ஊட்டியிலிருந்து வந்த பால் கெட்டுப்போய்விட்டது என்றுதான் சொல்லி இருக்கிறேன். ஆகவே சபைக்கு எந்தவிதமான தவருன தகவலையும் கொடுக்கவில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

[முற்பகல் 10-00]

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: இதைப்பற்றி என்னுடைய தீர்ப்பை நாளைக்கு அளிக்கிறேன். இப்பொழுது திரு. தங்கமணி அவர்கள் ஒரு உரிமைப் பிரச்னையை எழுப்புவார்கள்.

THIRU K. M. SUBRAMANIAM: Sir, I rise on a point of order . .

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: உட்காருங்கள். இப்பொழுது திரு. தங்கமணி அவர்கள் உரிமைப் பிரச்னையை எழுப்புவார்கள்.

(ஆ) பேரவையில் வைக்கப்பட்ட அறிக்கையில் இணைக்கப்பட்டுள் முதலமைச்சர் இந்தியப் பிரதமருக்கு எழுதிய கடிதம் உறுப்பினர் திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி அவர்களைக் களங்கப் படுத்தும் வகையில் அமைந்துள்ளது என்று கூறப்படுவது குறித்து

THIRU K. T. K. TANGAMANI: Mr. Speaker, Sir, under Rule 184 of the Tamil Nadu Legislative Assembly Rules, I wish to raise the following matter of privilege :—

"Rejoinder and Reply i.e., Rejoinder by Thiru M. G. Ramachandran, M.L.A. and Rejoinder and Note by Thiru M. Kalyanasundaram, M.P. and reply thereto was placed on the Table of he House during the current Session. Thiru M. Karunanidhi's letter to Mrs. Indira Gandhi, dated 28th May 1973 is reproduced in pages 213 to 218. At page 215 referring to me (K. T. K. Thangamani) letter states: "He has no qualms of conscience in attacking the Government for the very act which he had requested the Government to do. Such is the character and calibre of the persons who have brought these charge against the Government".